



**MECABAN S.A.**

Solución integral para el manipulado de dinero y documentos

## Clasificadora de billetes

# NEWTON



**KISAN**  
ELECTRONICS CO.,LTD

## MANUAL DE USUARIO

Fecha: 03/04/09

---

**Oficina comercial.**  
C/ José Maurelo, 15  
Madrid 28047  
Tlf: 91 547 84 83

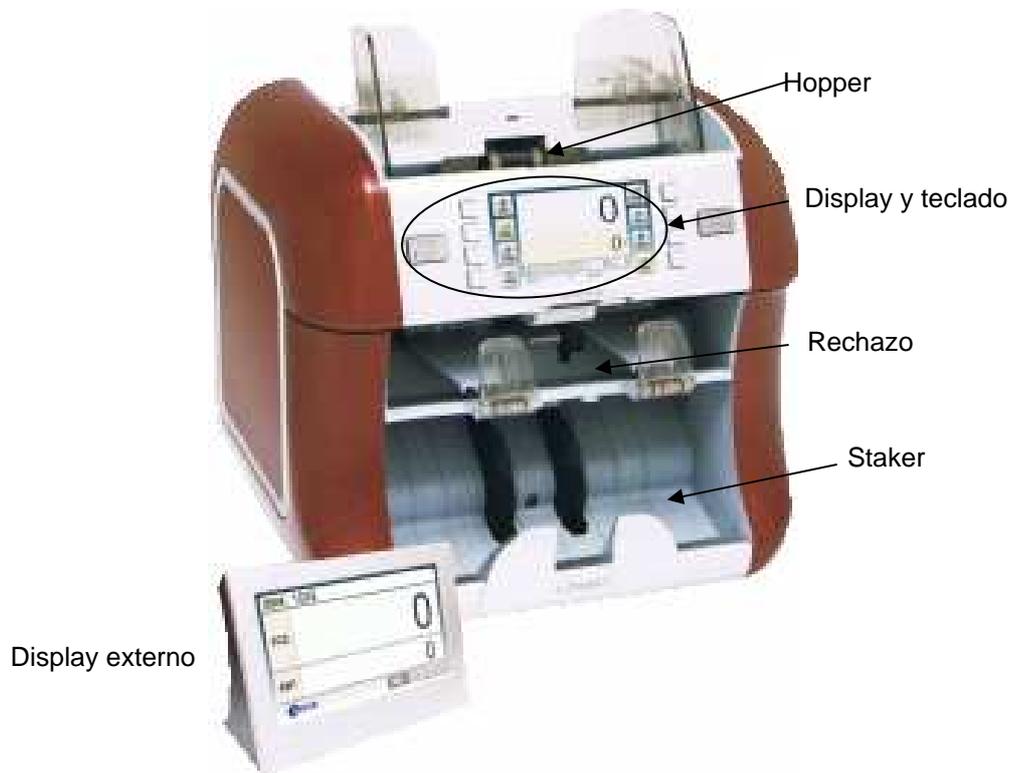
C/ Ramón Azorín, 44  
Madrid 28045  
Tlf: 91 547 84 88

<http://www.mecaban.com>  
[ventas@mecaban.com](mailto:ventas@mecaban.com)  
Fax: 91 548 44 88

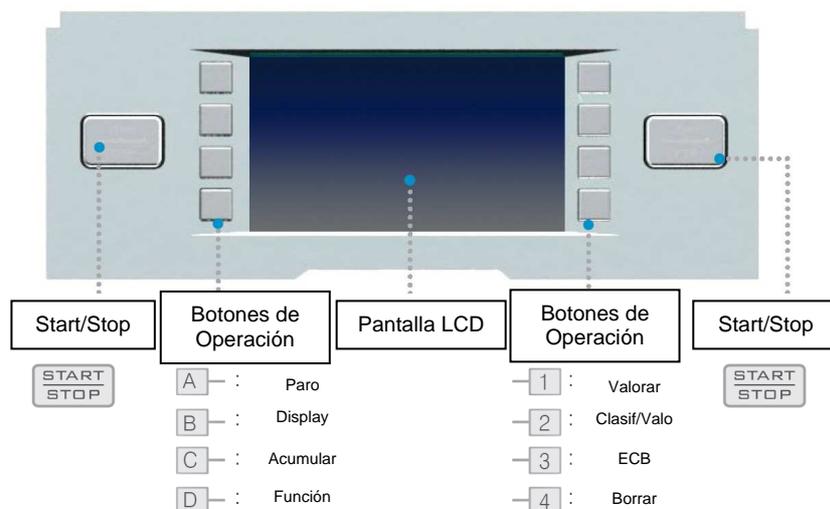


Por favor, lea este manual antes de usar el producto. Siga las instrucciones para asegurar un uso seguro del producto y evitar cualquier daño ocasionado por un mal manejo.

### **DESCRIPCIÓN DE LA MAQUINA**



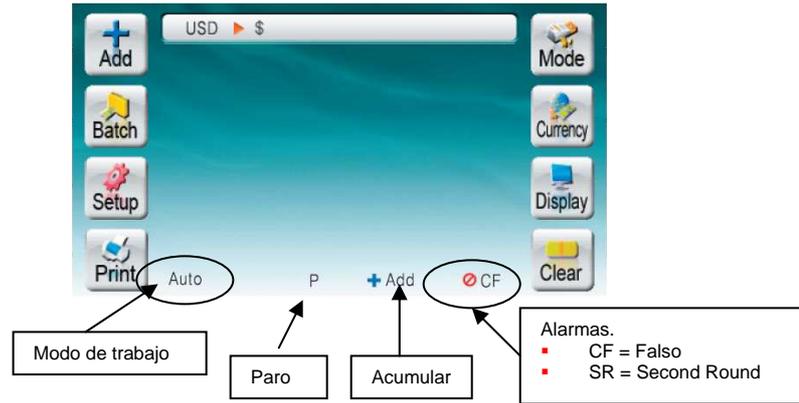
### **Familiarizándonos con la máquina**





Los dos botones Start/Stop, solo estarán habilitados cuando tengamos conectada la máquina al PC y habilitado dos usuarios, ya que cada usuario utilizará un botón para su propia contabilidad. La máquina empieza y para automáticamente el conteo.

Los Botones de operación o accesos directos, son 100% configurables con lo que pueden variar las funciones que aparezcan.



### **Funciones Básicas**

#### 1.- Programación de paros Paro

**Batch P:** Cuenta el número de billetes seleccionado. Una vez seleccionado la cifra más cercana al paro deseado pulsar las teclas -1 o +1 y luego confirmar con la tecla START STOP



**Batch A:** Cuenta los billetes que corresponden al valor seleccionado. Seleccione el valor usando el teclado numérico que aparece en pantalla.



El paro seleccionado se muestra en la parte inferior de la pantalla.



## 2.- Display

Al pulsar el botón Display podremos entrar en las diferentes formas de ver la pantalla. Recomendamos el modo detalle porque es el que más información facilita.

## 3.- Acumular

El modo acumular permite que la máquina vaya acumulando el conteo. Esto quiere decir que si esta desactivado la máquina siempre empieza desde 0, mientras que estando acumulado la máquina va sumando el conteo anterior.

Si esta activado aparecerá en la parte inferior de la pantalla.

## 4.- Función

Dentro de este botón existe otro submenú con las siguientes opciones:

- Encarar: Ver la sección modos de trabajo.
- Orientar: Ver la sección modos de trabajo.
- Serial No. Esto activa o desactiva la lectura del número de serie del billete. La máquina tiene que tener esta opción para que se pueda activar.
- Libre: Ver la sección modos de trabajo.
- Reject Reason: Aquí la máquina nos muestra un listado de la razón por la que descarta algún billete. Existen multitud de razones por las que puede descartar un billete entre otras:
  - Sospechoso Infrarrojos (IR)
  - Doble
  - No reconocido (miss denomination)
  - Etc...

Contacte con el Servicio técnico si descarta más de lo normal. Tlf: 915478483

- Currency: Habilitado solo si tenemos programada la máquina para varias divisas. Aquí se podrá cambiar entre Euros, Dolares, Libras, ...
- Bajar Pagina: En este botón bajamos dentro de este submenu a otras opciones.
  - Imprimir: Para imprimir un ticket, solo si tenemos la impresora conectada o trabajamos con subtotales o PC.
  - ATM FIT: Ver la sección modos de trabajo.
  - OLD/New: Ver la sección modos de trabajo.
  - Admin: Este botón esta bloqueado.
  - Service: Este botón esta bloqueado.
  - Pagina Arriba: Para volver a la zona superior de este menú.
  - Back: Para volver a la pantalla de conteo.
- Back: Para volver a la pantalla de conteo.

## 5.- Valorar

Ver Sección modos de trabajo

---

### **Oficina comercial.**

C/ José Maurelo, 15  
Madrid 28047  
Tlf: 91 547 84 83

C/ Ramón Azorín, 44  
Madrid 28045  
Tlf: 91 547 84 88

<http://www.mecaban.com>  
[ventas@mecaban.com](mailto:ventas@mecaban.com)  
Fax: 91 548 44 88



#### 6.- Clasific / Valorar

Esto es una sub-función dentro de los modos de conteo. En esta tecla podemos seleccionar si queremos clasificar billetes o bien contarlos mezclados. Esta función se selecciona dentro de cada modo de trabajo que veremos a continuación. De esta manera podremos Encarar, Orientar, Contar y Reciclar billetes de dos formas o bien contando todo el dinero mezclado o bien que nos lo clasifique por denominaciones.

Recomendamos tener la opción "Valorar" activada siempre salvo que tengamos el dinero ya clasificado. Excepto cuando lo contemos que podremos usar ambos dos modos.

El modo clasificar a la vez que reciclamos, encaramos u orientamos no es funcional.

#### 7.- ECB

Ver modos de trabajo.

#### 8.- Borrar

Botón que se utiliza para borrar el conteo actual, se utiliza sobretodo cuando tenemos activado el acumulado ya que la máquina no se pone a cero cuando comienza un nuevo conteo.



### Modos de Trabajo

A continuación se detallan los diferentes modos de trabajo que tenemos a nuestra disposición.

➤ Valorar:

Este modo de trabajo permite que la máquina cuente los billetes que se introducen valorándolos por la denominación facial.

Si en la subfusión “Valorar/Clasificar” marcamos:

- Valorar: La máquina contará todo el dinero mezclado y nos dará el desglose tanto en número de billetes como por valor de cada denominación.
- Clasificar: La máquina solamente cogerá los billetes que cuente primero, descartando el resto por el rechace.

En este modo de conteo todos los billetes caen al staker, y solo echará al rechace aquellos que crea que pueden ser falsos, o que no reconozca por alguna razón.

El display muestra:

Denominación	Nº unidades	Total
5	1	5 €
10	0	
20	0	
50	0	
100	2	200 €
200	0	
500	1	500 €
Total	4	705 €
R	1	D 0
		705 €

- La primera columna muestra la denominación de billetes
- La segunda columna muestra el numero de billetes contado y el total.
- La tercera columna muestra el valor en euros de los billetes contados.
- La ultima fila nos muestra:
  - o R = nº de billetes rechazados.
  - o D = nº de billetes rechazados como doble, significa que han pasado dos billetes juntos.
  - o La última celda que muestra 705 es una gran total que va sumando diferentes tacos que hagamos de billetes. Es decir si contamos tres tacos de 5 € el total mostrará 500 que es lo que tendremos en el staker. El Gran total mostrará 1500 € que es la suma de los tres tacos.

➤ ECB:

Este modo esta diseñado para cumplir con la normativa europea sobre separación de billetes por estado de uso.

La normativa dice que en un mismo proceso es necesario separar los billetes aptos de los no aptos y de los posibles falsos. La máquina al tener solo dos cajetines dispone de un sistema denominado “second round” para poder separar los billetes.

Al introducir los billetes la máquina separará físicamente los aptos de los no aptos colocando en el staker los aptos y en el rechace los no aptos. Lógicamente si hubiese algunos falsos o alguno que la máquina no ha reconocido también lo dejaría con los no aptos. Solo en este último caso se activaría el “second round” obligándonos a introducir el

---

**Oficina comercial.**

C/ José Maurelo, 15  
Madrid 28047  
Tlf: 91 547 84 83

C/ Ramón Azorín, 44  
Madrid 28045  
Tlf: 91 547 84 88

<http://www.mecaban.com>  
[ventas@mecaban.com](mailto:ventas@mecaban.com)  
Fax: 91 548 44 88



descarte nuevamente en la máquina para separar físicamente los no aptos de los sospechosos, dejando en este caso en el staker los no aptos y los sospechosos en el rechace.

Ej: Introducimos 100 billetes con el siguiente conteo

Denominación	Fit (Aptos)	Unfit (No aptos)	Total
5	75	25	100
10	0	0	0
20	0	0	0
50	0	0	0
100	0	0	0
200	0	0	0
500	0	0	0
Total	75	25	500 €
R	25	D	0
			500 €

Como vemos la máquina ha contado 100 billetes, 75 como aptos y 25 como no aptos los cuales aparecen en el rechace, como la máquina ha sido capaz de reconocer todos los billetes al retirarlos ya esta todo contado y sabemos que no hay ninguno falso.

Ej2: Introducimos 100 billetes con el siguiente conteo

Denominación	Fit (Aptos)	Unfit (No aptos)	Total
5	75	24	99
10	0	0	0
20	0	0	0
50	0	0	0
100	0	0	0
200	0	0	0
500	0	0	0
Total	75	24	495 €
R	25	D	0
			495 €

En este segundo ejemplo vemos que la máquina ha rechazado 25 billetes y ha dado como no aptos 24, por lo que hay un billete que la máquina no ha reconocido por cualquier razón. Como la normativa nos obliga a detectar un posible falsos, al retirar los billetes de la máquina y no haber sido capaz de cuadrar todo no pedirá que pasemos al "Second Round", esto significa que los No aptos habrá que pasarlos nuevamente, la máquina borrará el conteo de los unfit automáticamente para volver a contarlos.

Al introducirlos nuevamente, los no aptos irán a parar al staker y al rechace irá el billete sospechoso. Apareciendo nuevamente la pantalla anterior. Una vez concluido la máquina nos preguntará si hemos acabado el "Second Round" y lo confirmaremos si estamos satisfechos con el conteo.

Este proceso es un poco complicado al principio por lo que recomendamos practicar su funcionamiento para familiarizarnos con el.

➤ Encarar

En este modo la máquina solamente aceptará en el staker los billetes que vayan por la misma cara y el resto los rechazará. Este modo es útil para la recarga de cajeros.

➤ Orientar

En este modo la máquina solamente aceptará en el staker los billetes que vayan por la misma posición y el resto los rechazara. Este modo es útil para la recarga de cajeros.

➤ Libre

Este modo se utiliza como cuenta papeles, ya que no detecta billetes falsos. No recomendamos usarlo salvo si hay que contar algún tipo de documento, cheques, tikets...



➤ **ATM FIT**

Este modo separa los billetes por estado de uso de una manera más estricta que el framework del Banco Central Europeo, se usa para separar solamente los billetes de plancha. A nivel práctico no se usa ya que con el modo ECB es suficiente.

➤ **OLD/NEW**

Este modo se usa para separar los billetes por estado de uso según los parámetros que el usuario establezca. Al igual que el anterior no se usa ya que los parámetros que se deben usar son los establecidos en el modo ECB.

Este manual es solo orientativo de usuario puede ser modificado debido a nuevas actualizaciones, por lo que ante cualquier duda en el uso de la máquina no dude en ponerse en contacto con nosotros en el 915478483.

---

**Oficina comercial.**

C/ José Maurelo, 15  
Madrid 28047  
Tlf: 91 547 84 83

C/ Ramón Azorín, 44  
Madrid 28045  
Tlf: 91 547 84 88

<http://www.mecaban.com>  
[ventas@mecaban.com](mailto:ventas@mecaban.com)  
Fax: 91 548 44 88



## PRECAUCIONES

### ➤ Introducción de billetes

No introduzca billetes muy dañados, mojados o mezclados con otras sustancias. Compruebe que cuerpos extraños, incluidas sus manos y pelo, no se introduzcan en la máquina con los billetes. Estire las esquinas y dobleces de los billetes antes de introducirlos. Los billetes deben estar alineados al introducirlos en el hopper.



### ➤ Usar el producto con seguridad

- No coloque la máquina cerca de fuentes de calor como una estufa o radiador.
- No intente desmontar o reparar la máquina por usted mismo, puede provocar accidentes.
- No coloque objetos pesados encima de la máquina, y evite el contacto con líquidos.
- No aplique demasiada fuerza al producto.
- No trate de abrir las carcasas a la fuerza en caso de atasco, puede romper la máquina.
- Alimentar correctamente la máquina usando toma de tierra.
- Cerciorare de desconectar la máquina antes de introducir las manos para remplazar el fusible o comprobar componentes.
- No desconecte la máquina tirando del cable.

### ➤ Asegurar la mayor duración de la máquina

- No exponga el producto a los rayos directos del sol durante un tiempo prolongado.
- No coloque el producto en lugares con mucho polvo, intentando que la máquina este limpia de polvo y agentes externos.
- Use el producto en las siguientes condiciones:
  - Temperatura: 0 – 35°C
  - Humedad: 20 – 90% HR
- No presione la pantalla táctil con objetos punzantes como bolígrafos, lápices, etc...
- Para guardar la máquina coloque la cubierta protectora.

### ➤ Comprobación diaria

- Recuerde apagar y desconectar la máquina de la corriente eléctrica.
- No use productos químicos para limpiar el polvo, el uso de estos productos puede provocar decoloración y deterioro de la máquina.
- Use un cepillo para limpiar el polvo de los sensores.